

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 5824-15465/2023/47-6/470610106/Z17

Banská Bystrica dňa 26.4.2023



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 1609-25918/2007/Kor/470610106 zo dňa 20. 08. 2007 v znení jeho neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“)

pre prevádzku:

„Tepláreň“

Lučenecká cesta 25  
961 50 Zvolen

(ďalej len „prevádzka“),

prevádzkovateľa:

Názov podľa OR: MH Teplárenský holding, a.s.  
 Adresa sídla: Turbínová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
 IČO: 36 211 541  
 Variabilný symbol: 470610106,

ktorou

podľa § 19 v nadväznosti na § 21 zákona o IPKZ aktualizuje znenie integrovaného povolenia zohľadňujúce stanovené náležitosti zákona o IPKZ a osobitných predpisov v oblasti životného prostredia uplatnených v spojitosti so zahrnutými konaniami podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ pri vydaní integrovaného povolenia tak, že v oblasti ochrany ovzdušia, v časti integrovaného povolenia I. v kap. A. v ods. 4., v časti I. v kap. B., II. v kap. A. v ods. 3. bod č. 3.1.1 a v časti II. v kap. B. dopĺňa a aktualizuje podmienky na vykonávanie činnosti pri prevádzke technologických zariadení a udeľuje súhlas podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ na vydanie a zmeny „Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania TEPLÁREŇ A, Parné kotly PK1 a PK2“ ev. č. 01/2023/PK.

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

- v časti integrovaného povolenia I. v kap. A. sa ruší text v ods. 4. a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

#### 4. Členenie stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia

4.1 Členenie stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia (SZZO) vo vzťahu k prevádzke spaľovacích zariadení v zmysle smernice Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2015/2193 z 25. novembra 2015 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia zo stredne veľkých spaľovacích zariadení (ďalej len „smernica o stredne veľkých spaľovacích zariadeniach“) a agregačných pravidiel vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška“) je uvedené v tab. č. I-A-4.1.

tab. č. I-A-4.1 Členenie SZZO

SZZO <sup>(1)</sup>	SZ <sup>2</sup> /celkový MTP SZ(MW)	MTP SJ (MW)	označenie SJ	odvádzanie spalín	vymedzenie SZ <sup>5)</sup>	spôsob/režim prevádzky <sup>6)</sup>
časť „TpA“	svsz (1)/49,80	24,90	PK1	3)	VSSZ	„štandardný“
		24,90	PK2			

SZZO <sup>1)</sup>	SZ <sup>2)</sup> /celkový MTP SZ(MW)	MTP SJ (MW)	označenie SJ	odvádzanie spalín	vymedzenie SZ <sup>5)</sup>	spôsob/režim prevádzky <sup>6)</sup>
časť „TpA“	svsz (2)/26,32	13,16	HK3	4)	vssz	1400 hod.rok <sup>-1</sup> VI („občasný“)
		13,16	HK5			

SZ-spaľovacie zariadenie, SJ-spaľovacia jednotka, MTP-menovitý tepelný príkon, svsz-stredne veľké spaľovacie zariadenie, vssz-väčšie stredné spaľovacie zariadenie, <sup>1)</sup> označenie v zmysle prevádzkového poriadku, <sup>2)</sup> vymedzenie podľa čl. 4 smernice o stredne veľkých spaľovacích zariadeniach, <sup>3)</sup> spoločný oceľový komín, <sup>4)</sup> spaliny osobitne z každej SJ odvádzané samostatným oceľovým výduchom, <sup>5)</sup> podľa ods. I., bodu č. 2 prílohy č. 4 k vyhláške, <sup>6)</sup> podľa dokumentácie

- v časti integrovaného povolenia I. v kap. B. sa ruší tab. č. I-B-1.2 a) a nahrádza sa novou tab. č. I-B-1.2 a) s nasledovným znením:

tab. č. I-B-1.2 a) Charakteristika spaľovacích jednotiek pre spaľovanie pevných palív

technická časť prevádzky	spaľovacie jednotky <sup>1)</sup>	povolená/uvádzaná do prevádzky	palivo	parný výkon			tepelná charakteristika SJ		
-	-	-	-	t.h <sup>-1</sup>	Mpa	°C	MTV (MW)	účinnosť (%)	MTP (MW)
„TpA“/výroba pary, horúcej vody/	PK1	- <sup>3)</sup> /-	100% BIO <sup>2)</sup>	30,50	1,4	260	21,20	87	24,90
	PK2			30,50	1,4	260	21,20	87	24,90

<sup>1)</sup> označenie spaľovacích jednotiek podľa dokumentácie, <sup>2)</sup> drewná štiepka so zapáľovaním zemným plynom naftovým (ZPN) /verejný rozvod, SJ- spaľovacia jednotka, MTV - menovitý tepelný výkon, MTP - max. menovitý tepelný príkon, <sup>3)</sup> dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia

- v časti integrovaného povolenia II. v kap. A. v ods. 3. sa ruší text v bode č. 3.1.1 písm. g) a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

g) odstraňovať bezodkladne nebezpečné poruchové stavy v prevádzke stacionárneho zdroja a plniť opatrenia uvedené v „Súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania TEPLÁREŇ A“, ev. č. 015/2022 zo dňa 5.4.2022 a ev. č. 01/2023/PK (ďalej len „STPP a TOO“) schváleného touto zmenou integrovaného povolenia;

ak nebezpečné poruchové stavy bezprostredne ohrozujú zdravie ľudí alebo môžu spôsobiť okamžité významné zhoršenie kvality ovzdušia, zastaviť alebo obmedziť prevádzku stacionárneho zdroja alebo jeho časti, dovtedy kým nebude zabezpečená jeho prevádzka podľa písmena a),

- v časti integrovaného povolenia II. v kap. B. sa ruší tab. č. II-B-1.1 a) a nahrádza sa novou tab. č. II-B-1.1 a) s nasledovným znením:

tab. č. II-B-1.1 a) Emisný limit pre spaľovanie jedného druhu paliva (drevná štiepka/ZPN)

technická časť prevádzky	spaľovanie jednotky/MTP/ <sup>1)</sup>	označenie vzduchotechnických vetiev	výška komína (m)	palivo	odlučovacie zariadenia <sup>1)</sup>	emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]			
						TZL	NO <sub>x</sub>	CO	TOC
„TpA“/výroba pary, horúcej vody/	PK1 /24,90 MWt/	PK1	60,0	BIO (ZPN)	EO1	20 (-) <sup>2)</sup>	300 (100) <sup>2)</sup>	150 (50) <sup>2)</sup>	20 (-) <sup>2)</sup>
	PK2 /24,90 MWt/	PK2		BIO	EO2	20	300	150	20

BIO - drevná štiepka, TZL- tuhé znečisťujúce látky, NO<sub>x</sub> - oxidy dusíka vyjadrené ako NO<sub>2</sub>, CO - oxid uhoľnatý, TOC - celkový organický uhlík, EO - elektrostatický odlučovač, <sup>1)</sup> označenie v zmysle prevádzkového poriadku, <sup>2)</sup> v platnosti pre prípad 100% spaľovania náhradného paliva ZPN/verejný rozvod

Ostatné podmienky integrovaného povolenia pre prevádzku „Tepláreň“, Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva § 19 ods. 1 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Tepláreň“, Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen na základe žiadosti prevádzkovateľa MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 36 211 541 (ďalej len „prevádzkovateľ“) doručenej inšpekcii dňa 13.2.2023 a konania vykonaného podľa zákona

o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Zmena integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a písm. c) časť X. Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu činnosti v prevádzke.

Inšpekcia listom č. 5824-7239/47-6/2023 zo dňa 22.2.2023 oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania v predmetnej veci a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ. Inšpekcia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod. č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníka konania a dotknutého orgánu štátnej správy určenej inšpekciou v zmysle § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia obdržala stanovisko Okresného úradu Zvolen, odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej správy ochrany ovzdušia bez pripomienok.

Inšpekcia podľa § 19 v nadväznosti na § 21 zákona o IPKZ aktualizovala znenie integrovaného povolenia zohľadňujúce stanovené náležitosti zákona o IPKZ a osobitných predpisov v oblasti životného prostredia uplatnených v spojitosti so zahrnutými konaniami podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ pri vydaní integrovaného povolenia tak, ako je uvedené v jeho príslušných častiach, najmä v časti I. v kap. A. v ods. 4., v časti I. v kap. B., II. v kap. A. v ods. 3. bod č. 3.1.1 a v časti II. v kap. B. integrovaného povolenia. Inšpekcia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ udelila súhlas na zmenu „Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania TEPLÁREŇ A, Parné kotly PK1 a PK2“ ev. č. 01/2023/PK.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne

právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná  
riadiťka inšpektorátu

1 príloha („STPP a TOO“ - len pre prevádzkovateľa)

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
2. Mesto Zvolen, Námestie Slobody 22, 960 01 Zvolen

Dotknutým orgánom:

1. Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Študentská 2084/12, 961 08 Zvolen

# Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

Typ doložky:

- doložka právoplatnosti ☒
- doložka vykonateľnosti ☐
- doložka právoplatnosti a vykonateľnosti ☐

Číslo rozhodnutia: 5824-15465/2023/47-6/470610106/Z17

Dátum vydania rozhodnutia: 26.04.2023

Dátum vytvorenia doložky: 25.05.2023

Vytvoril: Ing. Ivan Mikloš

## Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906

Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 15.05.2023

Právoplatnosť vyznačená pre:

- rozhodnutie v plnom znení ☒
- časť rozhodnutia ☐